

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 107 (1989)
Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

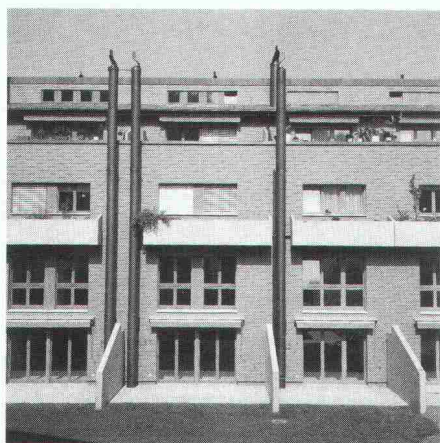
Zum Titelbild

Fassaden, die Akzente setzen

Dank aktueller Farbgebung und optimaler Deckungsarbeiten bieten Fassadenschiefer «Eternit» unzählige Gestaltungsmöglichkeiten für eine zeitgemässe und dauerhafte Wetterhaut.

Das Bild zeigt das Beispiel Wohnüberbauung «Chalchbrunne» in Gränichen AG.

Eternit AG
8867 Niederurnen
Tel. 058/23 11 11



Inhalt

Zeitfragen	«Un-verträglich»? <i>H.U. Scherrer, Zürich</i>	635
Umweltschutz	Die «negative» UVP <i>R. Zwahlen, Zürich</i>	636
Verkehrswesen	Können wir uns Verkehrsstaus leisten? <i>Ch. Feraud, Zürich</i>	638
Haustechnik	Traglasterhöhung dank Wärmedämmung <i>S. Burkhardt, Karlsruhe</i>	644
Wettbewerbe	Construction de 4 portails de tunnel pour la Transjurane, N16 (D) Edificio per accogliere l'Archivio cantonale e altri uffici statali sul fondo «Ex Caserma», Bellinzona (E). Bahnhofgebiet Cham ZG (E). Alterszentrum Luzernerring, Basel (E). Katholische Kirche Hirzel (E). Planung Bahnhofgebiet Dornach-Arlesheim BL (E). Verwaltungsgebäude für das Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, Ittigen BE (E). Développement futur de la ville de Milwaukee USA (E). Rathaus Menzingen ZG (E). Überbauung Kirchgasse, Unterseen BE (E). Seeuferanlage im Unterdorf, Pfäffikon SZ (E). Wohnüberbauung Baumgarten, Urdorf ZH (E). Bauliches Gestaltungskonzept auf dem Gurten BE (E). Pflegeheim Wesemlin, Luzern (E). Erweiterung Sekundarschule Buchs SG (E). Centre d'entretien et centre administratif en bordure de la N16, Transjurane, Delémont (A). Alters- und Pflegeheim «Unterm Schloss», Balzers FL (A)	649 648
Preise	Eternit-Preis	657
Hochschulen	Journée polytechnique de l'EPFL 20 Jahre ICOM	658 658
Aktuell	Investitionen volkswirtschaftlich sehr bedeutsam. Die Pilatus-Bahn wird 100 Jahre alt. Sanderosion in hydraulischen Maschinen kostet jedes Jahr Millionen	660
SIA-Mitteilungen	Aktuelles aus dem Normenschaften des SIA. Evaluation der vom Bund unterstützten Aktivitäten im Bereich der Joint-ventures und des Technologietransfers zugunsten von Entwicklungsländern Fachgruppen. GII: Les Transports, la Suisse et l'Europe. Herbert Hediger neuer Präsident der FHE	663 664
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Veranstaltungen	B129-132
Impressum	am Schluss des Heftes	

Ingénieurs et architectes suisses

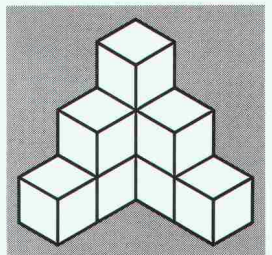
Numéro 12/89	Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
Architecture	Lecture archéologique des bâtiments et projet d'architecture <i>par François Christe et Olivier Feihl</i>	291
Climatologie	Le climat moyen à la surface du globe (III) <i>par Gaston Fischer</i>	299

Gutes Raumklima mit Gips

Gips ist schon seit jeher ein für Menschen gut verträglicher Baustoff. Dank seinen besonderen Eigenschaften beeinflusst dieses Material das Raumklima positiv und gleicht zum Beispiel schnell ansteigende Luftfeuchtigkeit aus. Deshalb sind Bauplatten aus Gips speziell auch für die Renovation von älteren Häusern zu empfehlen. Die HG COMMERCIALE führt sie in Form von Trockenbausystemen, die für Böden, Trennwände bis hin zum kompletten Dachausbau eingesetzt werden können.

Aber auch für alle anderen Materialien sind Sie bei der HG COMMERCIALE an der richtigen Adresse.

Benutzen Sie unseren Baumaterial-Katalog und Sie haben das gesamte Sortiment übersichtlich dargestellt vor sich.



HG COMMERCIALE

Für rationelles Bauen



Was der Architekt als «fünfte Fassade» geplant hat, machte Sarnafil dicht.

Das neue Verwaltungsgebäude der Banca del Gottardo in Lugano ist ein vielbeachtetes Beispiel neuer Architektur.

Weil die rot schimmernde Natursteinfassade und das Dach von den umliegenden Berghängen gut einsehbar sind, beschloss der Architekt, die 3500m² grossen Dachflächen als «fünfte Fassade» zu gestalten. Er liess die Dachfläche mit diagonal verlegten Betonplatten in der Farbe der Fassade verkleiden und den Dachrand und andere sichtbare Übergänge mit dekorativen Kupferblechen belegen.

Keine leichte Aufgabe, zumal sich die Dachflächen über acht verschiedene Niveaus erstrecken und zahlreiche Durchführungen für technische Einrichtungen berücksichtigt werden mussten.

Nach der Evaluation mehrerer Abdichtungsmethoden entschieden sich Architekt und Bauherr für das Sarnafil-System.

Je anspruchsvoller die Aufgabe, desto klarer die Vorteile der Sarnafil-Flachdach-Komponenten.

Das Sarnafil-System ist wie geschaffen, den neuen Trend zu ästhetisch und technisch anspruchsvollen Flachdächern zu unterstützen.

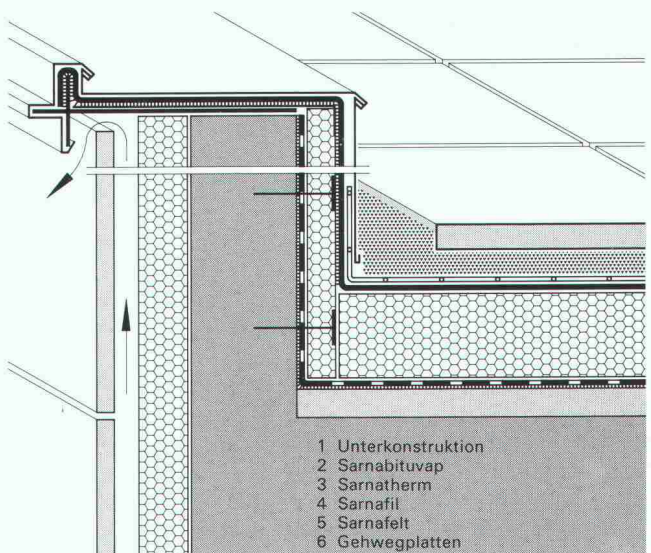
In Lugano verwendete man für die ganze «fünfte Fassade», einschliesslich aller An- und Abschlüsse, nur die Kunststoff-Abdichtung Sarnafil. Warum? Nur so gelang es, kritische Übergänge zu vermeiden. Vor allem an Stellen, wo sonst unterschiedliche Materialien zusammentreffen würden, die bei Temperaturschwankungen unterschiedlich reagieren.

Weil sich Sarnafil so leicht formen und perfekt schweissen lässt, passte es sich den Details, den Brüstungen und Durchbrüchen, problemlos an und schloss das ganze Dach hundertprozentig wasserdicht ab. Die nachfolgenden Verkleidungsarbeiten konnten in aller Ruhe und unabhängig vom Wetter ausgeführt werden. Eine idealere Lösung kann man sich kaum denken.

Sarna. Der Schrittmacher beim Flachdach.

Neue Überlegungen in der Architektur haben dem Flachdach einen neuen Stellenwert zugewiesen. Aber auch der Trend

zum verdichteten Bauen übt seinen Einfluss aus. Begrünt, befahrbar, begebar, sollen die Dachflächen vielfach genutzt werden. Bedürfnisse, denen die Sarnafil-Systeme stets gewachsen sind. Als Schrittmacher modernen Bauens entwickelt die Sarna Abdichtungssysteme seit drei Jahrzehnten – und entwickelt sie immer weiter.



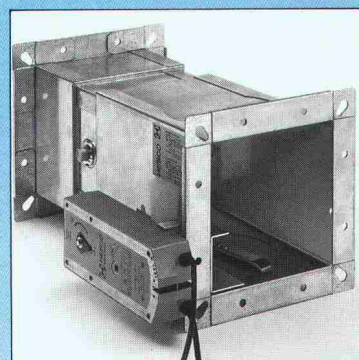
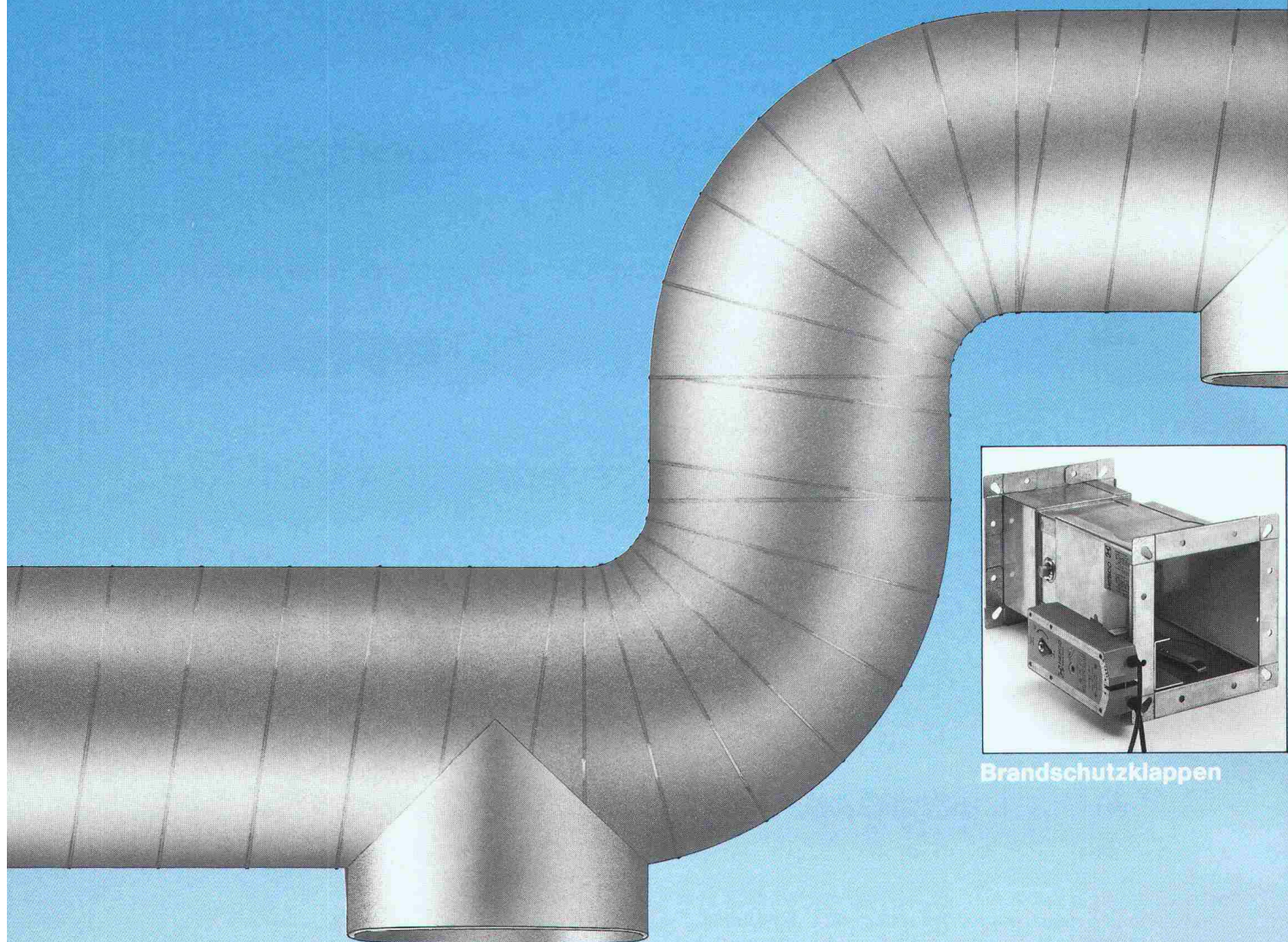
Dachrandabschluss für eine begehbare Sarnafil-Flachbedachung.

Wenn Sie an näheren Details interessiert sind, rufen Sie uns bitte an.

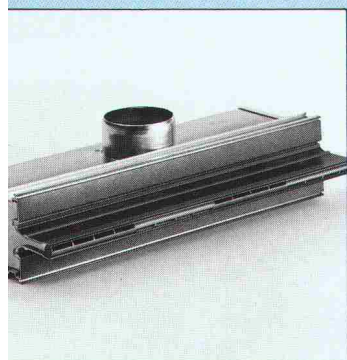
Sarna Kunststoff AG, 6060 Sarnen, Telefon 041- 66 99 66.

Sarnafil® von **Sarna**
Vo de Sarna. Das verhebet.

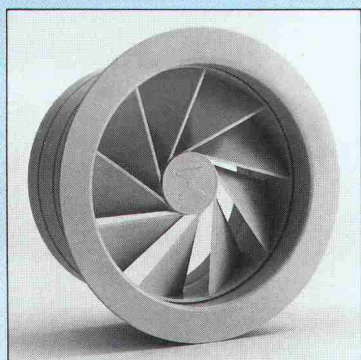
Der Weg der Luft



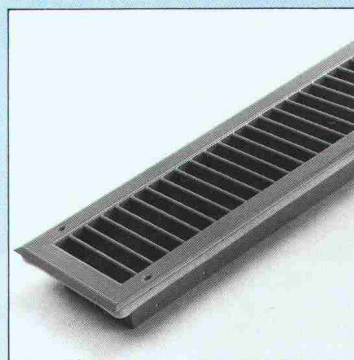
Brandschutzklappen



Schlitzauslässe



Dralldiffusoren



Diffusionsgitter

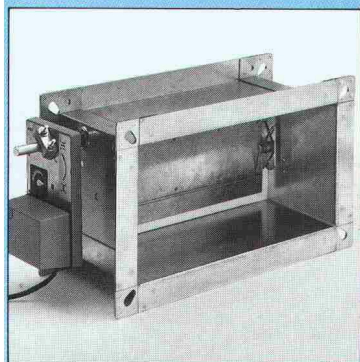
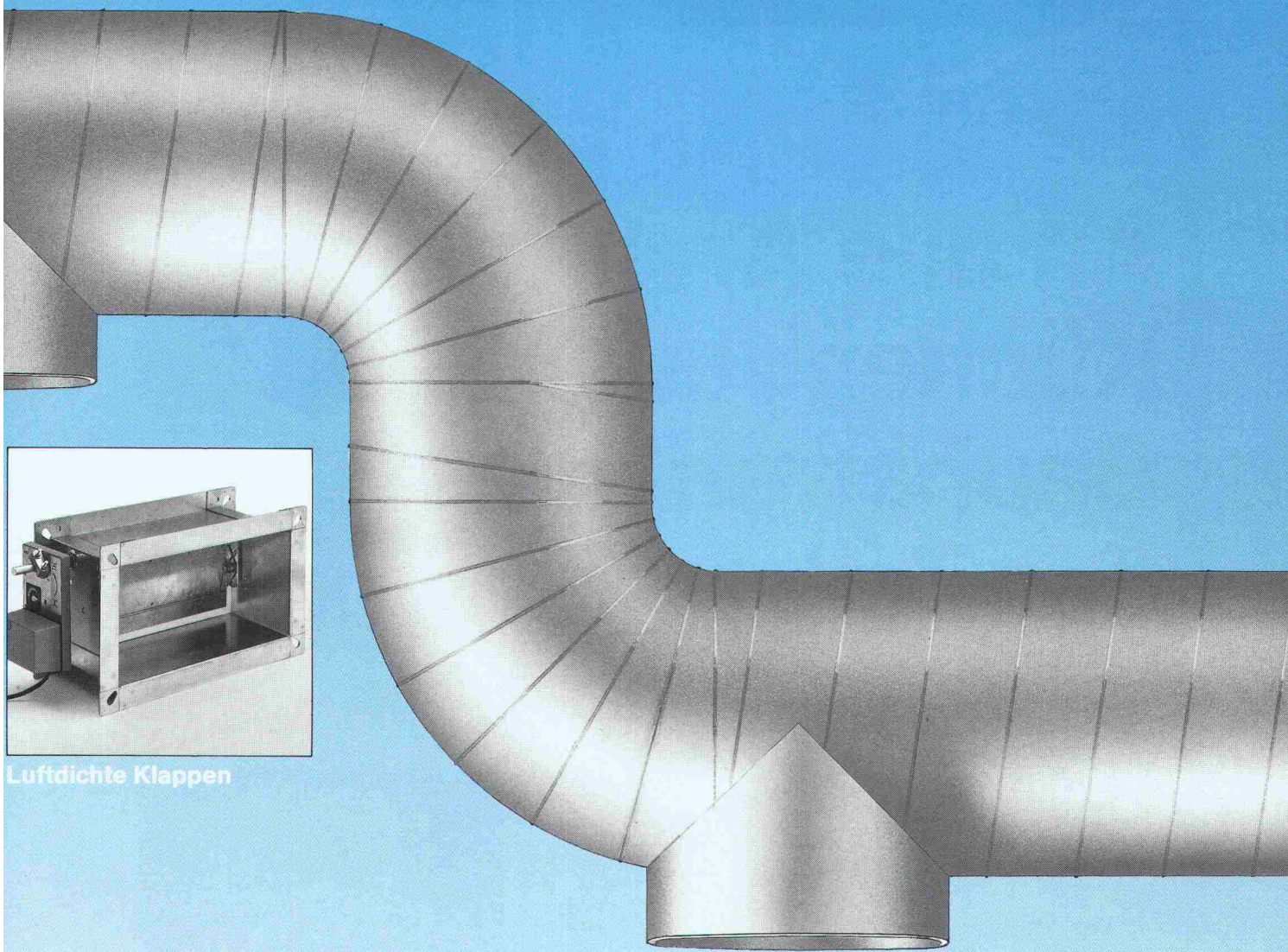
Nenn die Luft von oben kommt...

... soll sie diskret, in Menge und Richtung reguliert in den Raum eingeführt werden. Die dazu benötigten Diffusionsgitter, Schlitzauslässe, Dralldiffusoren etc. müssen «unsichtbar» sein oder sich nahtlos in die moderne Architektur einfügen. Eine typische Aufgabe für das exklusive, breite Sortiment der HESCO-Luftauslässe.

Wo dicke Luft keinen Zutritt hat...

... sind nur technisch ausgereifte Lösungen gefragt. Damit Schmutz und Bakterien bei der Desinfektion nicht in Operationssäle oder Reinnräume eindringen, werden luftdichte HESCO-Klappen eingesetzt. Und bei Bränden und Rauchentwicklung sind es die HESCO-Brandschutzklappen, die eine Eskalation zur Katastrophe sicher verhindern.

führt über HESCO



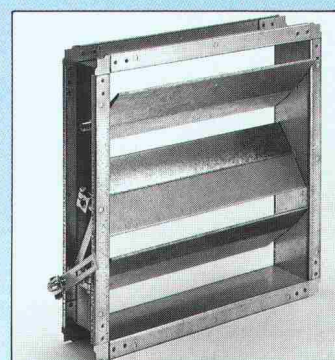
Luftdichte Klappen



Volumenstromregler



Mischapparate



Gliederklappen

Wenn Luftmenge und Temperatur stimmen müssen...

...dosieren die bewährten Volumenstromregler und Luftmischapparate von HESCO exakt die Luftmenge, die für ein optimales Innenraumklima nötig ist, damit ein gutes Arbeitsklima möglich wird.

Auf solche und auf tausend andere Fragen der Be- und Entlüftung von Räumen aller Art gibt es eigentlich nur eine erfolversprechende Antwort:



Hesco Pilgersteg /
CH-8630 Rüti / ZH
Tel 055 / 33 71 11
Fax 055 / 33 73 10
Tx 875 608 hess.ch

Der Weg der Luft

SIEMENS

An alle Architekten, Küchenbauer und Bauherren, die der Zeit 45 cm voraus sind:

Wer in gute Ideen investiert, ist allen andern immer ein bisschen voraus.

Zum Beispiel unser neuer Geschirrspüler Lady Plus 45. Wie der Name schon sagt, braucht er in der Breite nur noch 45 cm Platz. Er hat eine Öko-Dosierkammer, Aqua-Stop und spart, verglichen mit grossen Geschirrspülern, um die 20% Wasser, 30% Strom und einiges an Reiniger – als Fachmann kennen Sie sicher bereits schon die vielen Siemens-Vorteile.

Lady Plus 45. Falls das für Sie noch kein Begriff sein sollte, dann verlangen Sie doch umgehend weitere Informationen.



Auch kleine Küchen sind jetzt gross genug!
Lady Plus 45. Der Geschirrspüler mit
der sensationellen «Breitenentwicklung!»

LADY PLUS 45.
Das Plus von Siemens.

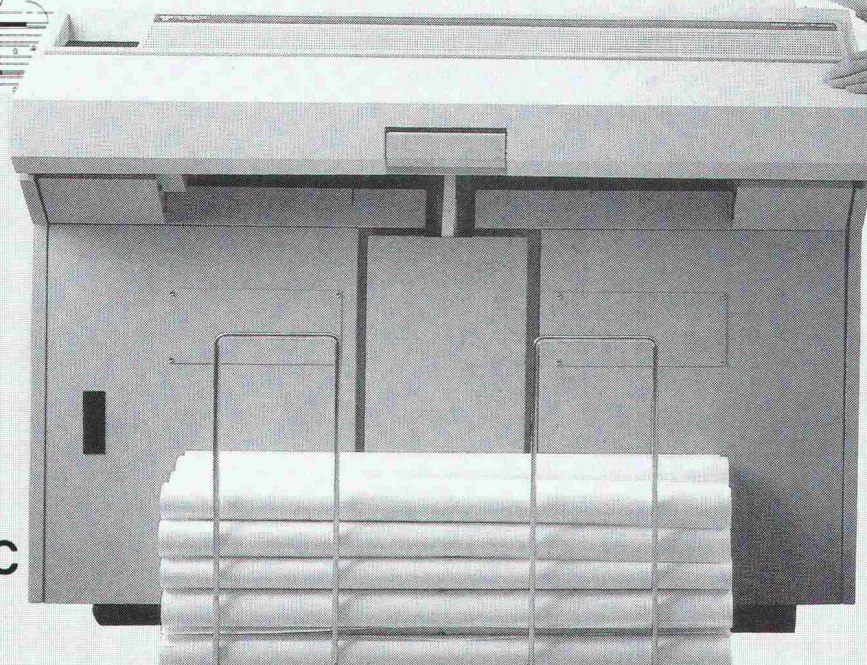
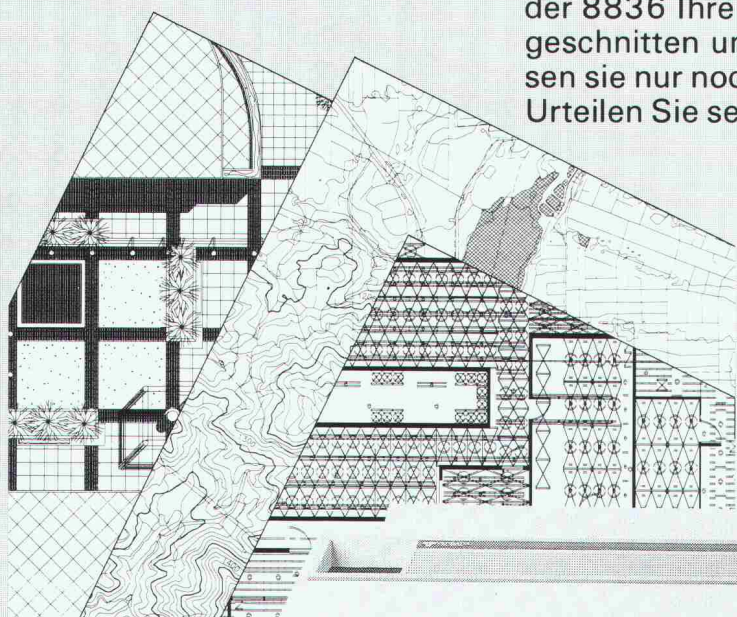
Siemens-Albis AG, Abt. Haushaltgeräte, 8953 Dietikon-Fahrweid. Telefon 01/749 11 11

Weltpremiere!

A0 Laser-Show

Eine CAD-Zeichnung im A0-Format in 80 Sekunden und hervorragender Qualität zum halben Preis einer Lichtpause im eigenen Büro herzustellen, ist eine Forderung, die nun **VERSATEC** mit dem neuen A0-LASER-Plotter mit einer Auflösung von 400 Punkten pro Zoll erfüllt.

Ohne jegliches Hinzutun liefert der 8836 Ihre Zeichnungen fertig geschnitten und gerollt. Sie müssen sie nur noch herausnehmen. Urteilen Sie selbst!



VERSATEC
A XEROX COMPANY

captronix s.a
SYSTEMS · COMPUTERS · PERIPHERALS

1202 GENÈVE, RUE DU VALAIS 9. TÉL. 022 / 732 15 34.

1022 LAUSANNE-CHAVANNES, CHEMIN DE LA MOULINE 8. TÉL. 021 / 691 08 61.

8065 ZÜRICH-GLATTBRUGG, TALACKERSTRASSE 9. TEL. 01 / 810 80 00

Senden Sie mir unverbindlich eine Dokumentation über den VERSATEC 8836 und als Muster einen Qualitätsplot.

Firma: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____
Name: _____
Funktion: _____
Telefon: _____

Mit einem De Dietrich Heizkessel bekommen alte Häuser ein neues Umweltbewusstsein.

Architekten, Planer und Installateure kennen die Schwierigkeiten bei der Sanierung von Heizungsanlagen in Altbauten:

Die Anlage muss auch bei Kaminen mit kleinerem Querschnitt einwandfrei funktionieren und zudem die immer strengeren Abgasvorschriften erfüllen.

Mit einem De Dietrich Heizkessel entstehen keine Probleme: Der korrosionsbeständige und thermoschockfeste eutektische Guss macht es möglich, mit gleitenden Kesseltemperaturen zu arbeiten (bis 100 kW Minimum 30 °C Vorlauftemperatur und ab 100 kW Minimum 40 °C Vorlauftemperatur) und die Abgastemperatur bis auf 100 °C zu senken. De Dietrich Heizkessel haben einen äusserst kleinen abgasseitigen Widerstand und können mit tiefen Rücklauftemperaturen betrieben werden. Die Heizung arbeitet selbst bei sanierten und dadurch engeren

Kaminen einwandfrei und sauber. Die Heizleistung wird besser, der Energieverbrauch und die Umweltbelastung verringern sich. Zudem kann der De Dietrich Heizkessel

während der Nacht oder über das Wochenende vollständig abgeschaltet werden; kleinere Bereitschaftsverluste und erhebliche Energieeinsparungen sind die Folge.

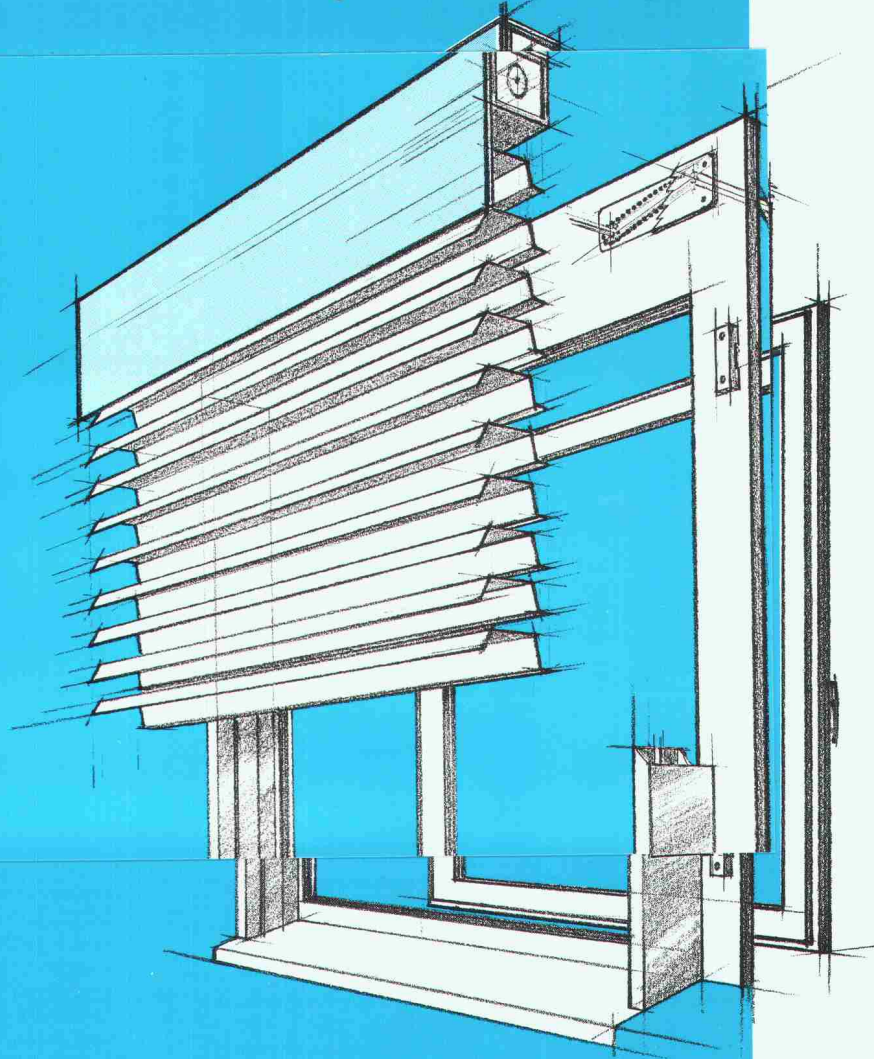
Ein weiterer Vorteil: Die Kesselglieder lassen sich einzeln in den Heizraum transportieren und dort sehr einfach montieren. De Dietrich Heizkessel eignen sich darum auch

für Altbauten mit engen Kellertreppen und schmalen Kellertüren.

De Dietrich Heizkessel gibt es in Leistungen von 10–1450 kW für alle Betriebsbedingungen. Wir senden Ihnen gerne Unterlagen.



Procalor



**Das Fenster-Storen-Problem ist für Architekten
und Bauherren alt, die Lösung neu:**

VARIBLOC

Früher wurden Getriebe-Nischen nachträglich aufgespitzt, die Fassade verschmutzt und die Aussenhülle thermisch geschwächt. Abrüsten und Umgebungsarbeiten verzögerten sich, Zeit und Geld gingen verloren. VARIBLOC macht Schluss damit: Von den beiden Marktleadern im Storenbau, Emil Schenker AG und Griesser AG, gemeinsam mit EgoKiefer, dem führenden Fensterhersteller der Schweiz, entwickelt, werden dank VARIBLOC Fenster und Storen parallel

gefertigt und mit wenigen Handgriffen bauseits montiert.

- Wegfall der Getriebe-Nische.
- Mit frei wählbaren Kombinationen der Storen und Kunststoff-, Holz- sowie Holz/Aluminium-Fenster.
- Mit grösserer Freiheit der architektonischen Gestaltungsmöglichkeiten.
- Mit durchdachten Varianten für Neubau und Altbaurenovationen.

Emil Schenker AG
Sonnen- und Wetterschutzsysteme
CH-5012 Schönenwerd
Stauwehrstrasse 34
Tel. 064/41 42 42

Schenker
Storen

FOAMGLAS®

DER SICHERHEITS-DÄMMSTOFF

NEU

FLOOR BOARD und F - FLOOR BOARD

mit noch höheren mechanischen Festigkeitswerten
für Ihre Bodendämmung.

Bereits ab August direkt bei uns ab unseren Auslieferungslagern und/oder bei unseren lagerführenden Stützpunkthändlern erhältlich (Liste der Standorte eigener Auslieferungslager und unserer Stützpunkthändlerlager auf Anfrage).

FOAMGLAS® - FLOOR BOARD FÜR DIE WÄRMEDÄMMUNG ERDBERÜHRTER BÖDEN

Erdberührte Bodenisolierungen stellen eine auf Lebenszeit eines Gebäudes nie wieder bzw. mit vernünftigen Aufwand nicht mehr zugängliche, wärmeschutztechnische Maßnahme dar, welche heute behördlich vorgeschrieben oder aufgrund geltender Normen erforderlich ist. Demzufolge stellt der für eine Bodenisolierung notwendige planerische, technische und finanzielle Aufwand keine unnötige Ausgabe dar, sondern wird zur notwendigen Investition. Daher stehen auch die Komponenten "schadenfreie Funktionstauglichkeit, hohe Lebensdauer und langfristig sichere Statik" beim Investitionsentscheid und bei der Material- und System-Wahl klar im Vordergrund.

FOAMGLAS® und FOAMGLAS® - BOARD STEHEN SEIT JAHRZEHNTE SCHON ERFOLGREICH UNTER DRUCK

Produkte-Neu- und Weiter-Entwicklungen sowie die Entwicklungen in der Materialtechnologie im Bodenplatten-, Unterlagsboden- und Bodenbelags-Bau gepaart mit der Inkrafttretung der neuen SIA-Publikationen:

- ☐ SIA-Norm 180 "Wärmeschutz im Hochbau"
- ☐ SIA-Empfehlung 380/1 "Energie im Hochbau"
- ☐ SIA-Norm 251 "Schwimmende Unterlagsböden"
- ☐ SIA-Norm 252 "Fugenlose Industrieboden-Beläge und Zementüberzüge/Unterkonstruktion"
- ☐ SIA-Norm 253 "Bodenbeläge aus Linoleum, Kunststoff, Gummi, Kork und Textilien"
- ☐ SIA-Norm 254 "Bodenbeläge aus Holz"
- ☐ SIA-Norm 273 "Gußasphalt im Hochbau"

veranlassen uns dazu, Ihnen unsere neue

SONDERAKTE für - Entwurf
- Planung
- Bemessung
- Ausschreibung
und - Ausführung

von "erdberührten Bodendämmkonzepten mit FOAMGLAS® und FOAMGLAS® - FLOOR BOARD-Isolierungen"

unter ☐ Flächenfundamenten
☐ Bodenplatten zwischen Streifenfundamenten
☐ zement-, kunstharz- oder anhydrid-gebundenen Unterlagsböden

- ☐ Fließestrichen
- ☐ Gußasphaltbelägen

vorzustellen und per beigelegtem Coupon anzubieten.

FOAMGLAS® und FOAMGLAS® - FLOOR BOARD sind:

- ☐ einfach und handwerklich leicht zu verarbeiten
- ☐ hochbelastbar
- ☐ stauchungsfrei
- ☐ kriechfrei
- ☐ formstabil und verformungsfrei
- ☐ in ihrer Materialstruktur durch und durch diffusions-, gas- und wasserdicht
- ☐ nicht kapillar
- ☐ nicht hygroskopisch
- ☐ in ihrer Wärmedämmwirkung unveränderlich
- ☐ anorganisch
- ☐ unverrottbar und fäulnisssicher

DIE OPTIMALE LÖSUNG

- Durch eingebaute Belastungsreserven schließen sie auch die Möglichkeit momentaner oder späterer Belastungs-/ Nutzungsänderungen eines Bodenaufbaus nicht aus, und

- sie stellen die optimale Lösung für sowohl eine sichere Statik und Bemessung als auch für einen sicheren und dauerhaften Wärme- und Feuchtigkeitsschutz von erdberührten Konstruktionsteilen dar.

DIE TOTALE UMWELTVERTRÄGLICHKEIT UND DIE BESTÄNDIGKEIT

Zu obigen, bis dato und seit jeher als entscheidend geltenden Vorzügen bei der Wahl und der Verwendung von FOAMGLAS® -Produkten als Bodenisolierung stehen heute zusätzlich als gleichermaßen prioritäre Belange, folgende FOAMGLAS® -Eigenschaften immer häufiger im Vordergrund:

- die Umweltverträglichkeit, d.h.

- ☐ wohngiftfrei
- ☐ umweltgiftfrei
- ☐ belastungsfrei für Boden- und Grundwasser
- ☐ umweltfreundlich bei der Herstellung
- ☐ umweltbelastungsfrei in der Anwendung, im Gebrauchszustand und in der Endentsorgung
- ☐ das baubiologisch neutrale Verhalten

- die totale Beständigkeit gegen, (d.h. kein Nährboden für, kein Einnisten von und keine Larvenablage durch) nagende und bohrende Tiere und Insekten wie Mäuse, Käfer, Ameisen usw.

- kein Nährboden für Schimmelpilz
- der erreichte, sichere Schutz vor schleichenden Bau-
schäden
- die harte Bettung, welche die konsequente Ausschöpfung der durch die heutigen Beton- und Material-Technologien gebotenen Möglichkeiten für die vorteilhafte Verwendung von schlan-ken d.h. dünnen Bodenplatten, Druckplatten und/oder Unterlagsböden eröffnet hat, mit dementsprechend wesentlich kürzeren Austrocknungs- und Warte-Zeiten bis zum Einbau der Boden-Fertigbeläge zur Folge
- der raschere Baufortschritt durch dünnere Beläge und kür-
zere Trockenzeiten, aber auch die Platz-, Höhen-,
Materialmengen- und Verarbeitungszeit-Einsparungen bedeuten wesentliche Kostenreduktionen und damit höchste Wirtschaftlichkeit dieses Bauteils

EINE GUTE WAHL

Grundlage für die Entscheidung:

Mit FOAMGLAS® und FOAMGLAS® - FLOOR BOARD
das sichere, das bewährte und vermutlich das gesamtkosten-
günstigste Bodenisolierkonzept.

(FOAMGLAS® -FLOOR BOARD (Typ F) mit doppelter Druckfestigkeit)

- Verlangen Sie unsere Sonderakte: "Bodendämmkonzept," bevor Sie Ihr projektbezogenes Bodenisolierkonzept endgültig festlegen und entscheiden.
- Für weitere Auskünfte und/oder anwendungsobjekt-spezifische Beratungen stehen Ihnen unsere jeweiligen Außendienstbüros und unsere Bieler Zentrale jederzeit gerne zur Verfügung.

FOAMGLAS® und PC® sind eingetragene Warenzeichen in den USA und anderen Ländern.

FOAMGLAS®
DER SICHERHEITS-DÄMMSTOFF

Wir bitten um:

☐ Zusendung Ihrer M

☐ Kontaktaufnahme

Name _____

Firma

Anschrift
Coupon einsenden an:

pc PITTSBURGH
CORNING
(SCHWEIZ/SUISSE)
AG/SA

Unterer Quai 92
2502 BIEL
Tel. : 032-23-55-55/56 - 22-11-77/78/79
Telex : 934784 PCS CH

Wer macht was?

AA-Arch. Auftragsarb.

Arch.-Büro zeichnet CAAD und devisiert mit Bau 2000; 052 / 42 19 22 oder 063 / 23 20 31

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich
Abt. Bausanierung
Hallwylstrasse 71, Tel. 01 / 241 95 05

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstrasse 77, 8030 Zürich
Tel. 01 / 252 55 34

Abfallbehandlung

Büro für Kies + Abfall AG
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48

Akustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH
Tel. 055 / 31 80 00

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21
Beratung, Messungen, Schwin-
gungs-/Schallschutzkomponenten
Sinus Engineering AG, 6010 Kriens
Almehenstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19
Akustik und Lärmbekämpfung
Beratung, Messung, Gutachten

Altlasten/Deponien

Dr. W. REHSE, Ing.- u. Hydrogeologie
Planung + Beratung, Tel. 031 / 25 83 21
3011 Bern, Gutenbergstrasse 13

Angewandte Hydrologie/Tracerhydrologie

NATURAQUA, Tel. 031 / 44 35 71
Thunstr. 101a, 3006 Bern

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/
Geoinformatik
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Fabrikstr. 29a, 3012 Bern

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wetztingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

DR. HUGO BUSER, GEOLOGIE
8050 Zürich, Tel. 01 / 311 66 93
4419 Liestal, Tel. 061 / 921 53 81
8882 Unterterzen, Tel. 085 / 4 10 51

Baugrunduntersuchungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66

5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28
6004 Luzern, Tel. 041 / 51 24 71

1950 Sion, Tel. 027 / 22 60 76

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

SIEBER CASSINA + Partner
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

IAB INSTITUT FÜR ANALYTISCHE
BAUPHYSIK AG, Corrodistr. 2
8400 Winterthur, Tel. 052 / 22 49 49

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

Bauwerkserhaltung

AESCHLIMANN Hans-Ulrich, Ing.-Büro
dipl. Bau-Ing. ETH/SIA/ASIC/STV,
Weidenstr. 13, 4142 Münchenstein 2
Tel. 061 / 46 96 11 - Fax 061 / 46 96 21

CONCRETAG
Beratende Ingenieure u. Architekten
Produkteunabhängige Beratung und
Expertisen, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-
vorschläge, Laboruntersuchungen,
Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01 / 302 11 33

Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG
Beratende Ingenieure u. Architekten
Produkteunabhängige Beratung und
Expertisen, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-
vorschläge, Laboruntersuchungen,
Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01 / 302 11 33

TFB + Betonstrassen AG Wildeg
Beratungen im Hoch-, Tief- und
Strassenbau
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

Betonlabor

TFB Wildeg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

Beton- und Naturstein-Untersuchung

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

Betonrisse

Verpressungs-Sanierung
Anderegg AG, St. Gallen, 071 / 23 65 64

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstrasse 77, 8030 Zürich
Tel. 01 / 252 55 34

Betonsanierungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

BETOSAN AG,
Zikadenweg 7, 3000 Bern 32,
Tel. 031 / 42 92 82

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

ING. GREUTER AG, 8182 Hochfelden
Tel. 01 / 860 33 40

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich
Abt. Bausanierung
Hallwylstrasse 71, Tel. 01 / 241 95 05

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno,
Tel. 093 / 81 17 22

J. F. JOST BAU AG,
Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren
Tel. 01 / 730 32 32

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Briefkasten

Gitterrost-Vertrieb WALTER ALBIEZ AG
8031 Zürich, Tel. 01 / 44 55 70

CAD

allcad ag, CAD für das Bauwesen
8625 Gossau ZH, Tel. 01 / 935 49 27
Schulung, Verkauf, Hot-Line,
Planproduktion

CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Rechenzentrum und Softwarehaus
3073 Gümligen, Tel. 031 / 52 69 62
8032 Zürich, Tel. 01 / 383 65 75

CAD acadGraph

M-INFORMATIK AG, 8953 Dietikon,
Grünastrasse 23, Tel. 01 / 743 71 11
Beratung, Schulung, Gesamtlösungen
(siehe SIA-Systemkatalog CAD)

CAD-Ausbildung

Einführungs- und Intensivkurs,
Individualtraining, Vertrieb
ALLPLOT/ALLPLAN
CDS Bausoftware AG
9435 Heerbrugg, Tel. 071 / 72 66 75

CAD für Architekten und Bauingenieure

R. BONOMO und Partner,
dipl. Ingenieure ETH,
8600 Dübendorf, Tel. 01 / 820 04 83

CAD für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01
Integrierte Lösung für das
gesamte Bauwesen.

CAD für Architekten und Bauingenieure/Bauadministration

PCG INFORMATIK AG
8957 Spreitenbach, Tel. 056/71 49 81-82
komplette Lösung für das Bauwesen

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG
9500 Wil, Tel. 073 / 22 56 64
«Aus der Praxis – für die Praxis»
Devisierung, Baukostenkontrolle –
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11
Das 1987/1988 von Schweizer
Architekten meistgekauft
CAD-System! An einer unverbund-
lichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

CAD vom Architekten für Architekten

H.R. FUCHS, Architektur + CAD
8330 Pfäffikon ZH, Tel. 01 / 950 16 39
ADVANCE – das professionelle, leicht-
erlernbare CAD. Verl. Sie eine Demo!

CAD mit Autocad für Architekten und Bauingenieure

W & H Informatik, H.Waber, S.Hunyadi
8953 Dietikon, Tel. 01 / 740 22 52
Individuelle Beratung, PC- und
Netzwerk-Lösungen, Bibliotheken,
lispunderstützte Konstruktionshilfen,
Armierungsmodul mit Eisenliste,
Schulung.

CAD mit PC.bat für Architekten, Bau- und Heizungsingenieure

Man arbeitet mit PC.bat direkt am
Eingabetablett
SACAO S.A.
1762 Givisiez, Tel. 037 / 26 56 56

CAD für Bauwesen

Programm STAR: Architektur,
Topographie, Ingenieurwesen.
ICP, Gewerbestrasse 12a, 8132 Egg ZH
Für Demo-Termin: Tel. 01 / 986 24 44

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR,
vollständige EDV-Lösungen für das
ganze Bauingenieurbüro.
Rony Dahinden
Ingenieure + Software AG
8370 Sirmach, Tel. 073 / 26 39 22

CADD für Architekten Innenausbau und Design

POINT LINE AG, Zürcherstr. 27,
5402 Baden, Tel. 056 / 20 14 60
2D-3D-SOLID MODELING-PAINT
Durchwandern/Durchfliegen des Modells
Beratung · Schulung · Gesamtlösung

Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV
Rechen- und Zeichenzentrum
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 59 20 88

EDV-Baulösungen

Bauadministration und CAD auf PC's
PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg
Unterlagen, Vorführung, 056 / 42 12 32

EDV-Lösungen für den Architekten und Bauingenieur

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01
Grösstes Angebot an Programmen von
Berechnung über Devisierung bis CAD

Endoskopie

Hohlraumkontrollen jeder Art
SPI AG, Ipsach, Tel. 032 / 51 71 58

Erschütterungen

SEISMA AG, Frohburgstrasse 85
8006 Zürich, Tel. 01 / 361 61 77
Inhaber Dr. K. Staudacher
Beratende Ingenieure ETH/SIA
für Baudynamikaufgaben und
schwimmende Lagerungen

Erschütterungen

DR. A. ZIEGLER, dipl. Ing. ETH/SIA
Schaffhauserstrasse 333, 8050 Zürich,
Tel. 01 / 311 52 02
Bauwerk- und Baugrunderdynamik
Erschütterungsmessungen,
Experten für Erschütterungs-
ausbreitung und -Isolationen.

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEFAS (s. Sprengtechnik)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 76 94 76

Faltwände – Holzfaltdtüren

LIENHARD SÖHNE AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Farbkopien

Auf Normalpapier bis A3.
Oder fotomechanisch (Cibacopy),
Plandruck, Rapidocolor und Offset
in allen Formaten. Top-Qualität.
Kostenlose Beratung.
AERNI-LEUCH AG, Bereich Repro
Sportweg 34, 3097 Liebfeld BE
Tel. 031 / 53 93 81

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88

Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG
Finkelerweg 32, 4144 Arlesheim
Tel. 061 / 72 10 60

Geologie — Geotechnik — Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041 / 47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO
1785 Cressier FR, 1033 Chéseaux-s./L.

Geotechnik

Dr. H. HALTER, dipl. Ing. ETH/SIA
Grund- und Dammbau, Erdbaulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01 / 362 56 28
Filiale Chur: Tel. 081 / 22 43 29
G. MUGGLIN AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgem. Tiefbau. Schlösslistr. 24a,
8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10
Tel. 01 / 432 11 30
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50
ING. GREUTER AG, 8182 Hochfelden
Tel. 01 / 860 33 40
IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich
Abt. Bausanierung
Hallwylstrasse 71, Tel. 01 / 241 95 05

Injektionen

A. Käppelis Söhne AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8407 Winterthur
Feldstrasse 31, Tel. 052 / 25 26 16

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

Kanalsanierungen

A. Käppelis Söhne AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93
KUNSTSTOFF-TECHNIK AG Himmler
KA-TE Kanalroboter, 8041 Zürich
Tel. 01 / 482 88 88, Fax 01 / 482 89 78

Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01 / 271 68 97

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerk-
schutz, Umweltschutz und attraktive
Membranbauten.
Sarna Kunststoff AG
6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

Lärmexpertisen

BAUMGARTNER & PARTNER AG
8645 Jona-Rapperswil,
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055 / 27 35 25

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51
Aussenlärmberechnungen, Projektie-
rung von Schutzmassnahmen
ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH
Tel. 055 / 31 80 00
Sinus Engineering AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 59 51

Luftreinhaltung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51
Emissions- und Immissionsberech-
nungen (UVP, Kataster, Herkunft und
Auswirkungen, Prognosen)

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14
TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg,
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,
Tel. 01 / 432 11 30
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

Mauerentfeuchtungen

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich
Abt. Bausanierung
Hallwylstrasse 71, Tel. 01 / 241 95 05
A. Käppelis Söhne AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Mauertrockenlegungen

A. STAUB AG
7304 Maienfeld, Tel. 085 / 9 49 42

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01 / 242 25 25
Telefax 01 / 291 04 25
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG
8117 Fällanden
Tel. 01 / 825 29 25, Telex 828 462
HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und
Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31
SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056 / 43 13 63

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,
Tel. 01 / 44 99 33, Telex 822 707

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Rissverpressung

Dichtend und kraftschlüssig
Anderegg AG, St.Gallen, 071/ 23 65 64

Rohrnetzsanierungen

P.I.M.-Berst-Verfahren für Gas und Wasser
Roboter-Sanierung von Kanalisationen
ROHRTECH SERVICE RTS AG,
9326 Horn, Tel. 071 / 41 83 85

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von
Gebäuden.
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061 / 23 17 71

Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung»
zeigt einfach, klar und sicher wie man:
Türen, Trennwände, Holzbalkendeck-
en, Dächer, Aussenwände (Holzbau),
Rolladenkästen usw. konstruiert bzw.
saniert. Zu beziehen für Fr. 55.– bei
HAWA AG, Abteilung
Schalldämmplatten «HAWAPHON»
8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Industriest. 2
8618 Oetwil am See, Tel. 01 / 929 22 66
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01 / 306 61 11
PAUL SCHWAB AG, Soodstrasse 57
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Spreng-Info-Tagungen

GEFAS (s. Sprengtechnik)

Sprengtechnik

GEFAS Gesellschaft für angewandte
Sprengtechnik AG, Hinterbühlstr. 3
8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32

Spritzbeton

ING. GREUTER AG, 8182 Hochfelden
Tel. 01 / 860 33 40
Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno
Tel. 093 / 81 17 22

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51
Telefax 045 / 81 38 15

Trennwände – Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriest. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Umweltverträglichkeitsprüfung

Büro für Kies + Abfall AG
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48
GEOTEST AG
(s. Geologie-Geotechnik-Geophysik)
ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH
Tel. 055 / 31 80 00
REALPLAN AG
Baumanagement, Planung und
Realisierung von Bauvorhaben
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01 / 302 26 56
SIEBER CASSINA + PARTNER
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01 / 252 75 60
4600 Olten, Tel. 062 / 32 15 85
3006 Bern, Tel. 031 / 44 08 68
Sieber Cassina Handke + Partner
7000 Chur, Tel. 081 / 24 10 26
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit-rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher. fi-Ripa-Anschlusskorb
(Spezial-Prospekt verlangen)
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 064 / 71 15 55, Telex 981 532 dwfch
Telefax 064 / 71 60 12

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG
Beratende Ingenieure u. Architekten
Produkteunabhängige Beratung und
Expertisen, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-
vorschläge, Laboruntersuchungen,
Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01 / 302 11 33



ROBOTER-KANALSANIERUNG SYSTEM KA-TE

Für Sanierungen in nicht begehbaren Rohrleitungen ab 250 mm Durchmesser.

Abfräsen von Ablagerungen, Wurzeln, vorstehenden Anschlussrohren und weiteren Abflusshindernissen, **dauerhafte Abdichtung** und **statische Verleimung** von Rissen, Muffen, Löchern inkl. **Verputzarbeiten** bei schadhafte Anschlüssen, **Verschliessen** und **Verfüllen** von nicht mehr in Betrieb stehenden Anschlussleitungen.

- Keine Grabarbeiten, daher nur geringe Verkehrsbehinderungen
- Keine Ausserbetriebnahme der Kanäle
- Keine Querschnittverminderung
- Minimale Umweltbelastung
- Einzelreparaturen sowie Gesamtsanierung möglich

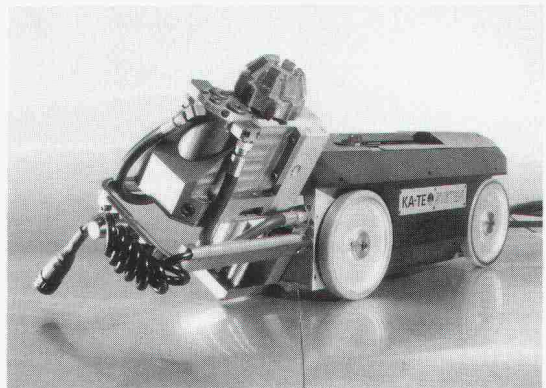
Bauabdichtungen—Betoninjektionen—Sanierung begehbare Kanäle

KUNSTSTOFF-TECHNIK

Leimbachstrasse 38, 8041 Zürich, Tel. 01 / 482 88 88

ARPE AG, Seeburgstrasse 4, 6006 Luzern, Tel. 041 / 31 67 66

ARPE AG, Kleine Allmend 7, 4450 Sissach, Tel. 061 / 98 60 22



SOMFY Sonnenschutz-Automatik: Wenn der Bau an Schönheit und der Verwender Komfort gewinnt!



Automatische Storen und Rolläden sind das Make-up jeder Fassade. Weil sie viel öfter und gleichmässiger bedient werden als handbetriebene. Deshalb sind sie für den Architekten ein zusätzliches Gestaltungselement. Der Bauherr andererseits schätzt den praktischen Nutzen der SOMFY-Automatik: das Plus an Komfort und Sicherheit.

SOMFY®

**AUTOMATIK-KOMFORT
FÜR STOREN
UND ROLLÄDEN**

SOMFY AG
8303 Bassersdorf
Tel. 01 836 80 70

Coupon für Gratis-Dokumentation

Bitte mit Absender
an obige Adresse senden.

8-1A



Karius und Partner

LISTA 7000 TERMINAL: Das Büromöbelsystem des Marktführers – Flexibilität ohne Grenzen.

Sich für das Beste zu entscheiden, ist nicht schwieriger geworden.
Aber erheblich reizvoller.

Denn wer heute nach dem Büromöbelsystem Lista 7000 Terminal
fragt, bekommt gleich mehrere perfekte Antworten.

Wir haben das erfolgreichste Programm modifiziert und die
vielfältigen Möglichkeiten des modularen Systems weiter ausgebaut.

Wählen Sie zwischen unterschiedlichen Organisations-
Möglichkeiten in der 3. Arbeitsebene, die sich mit Leichtigkeit allen
berufsspezifischen Anforderungen anpasst.

Wählen Sie zwischen neu geschaffenen Farbtönen,
die den Ton Ihres individuellen Geschmacks treffen.

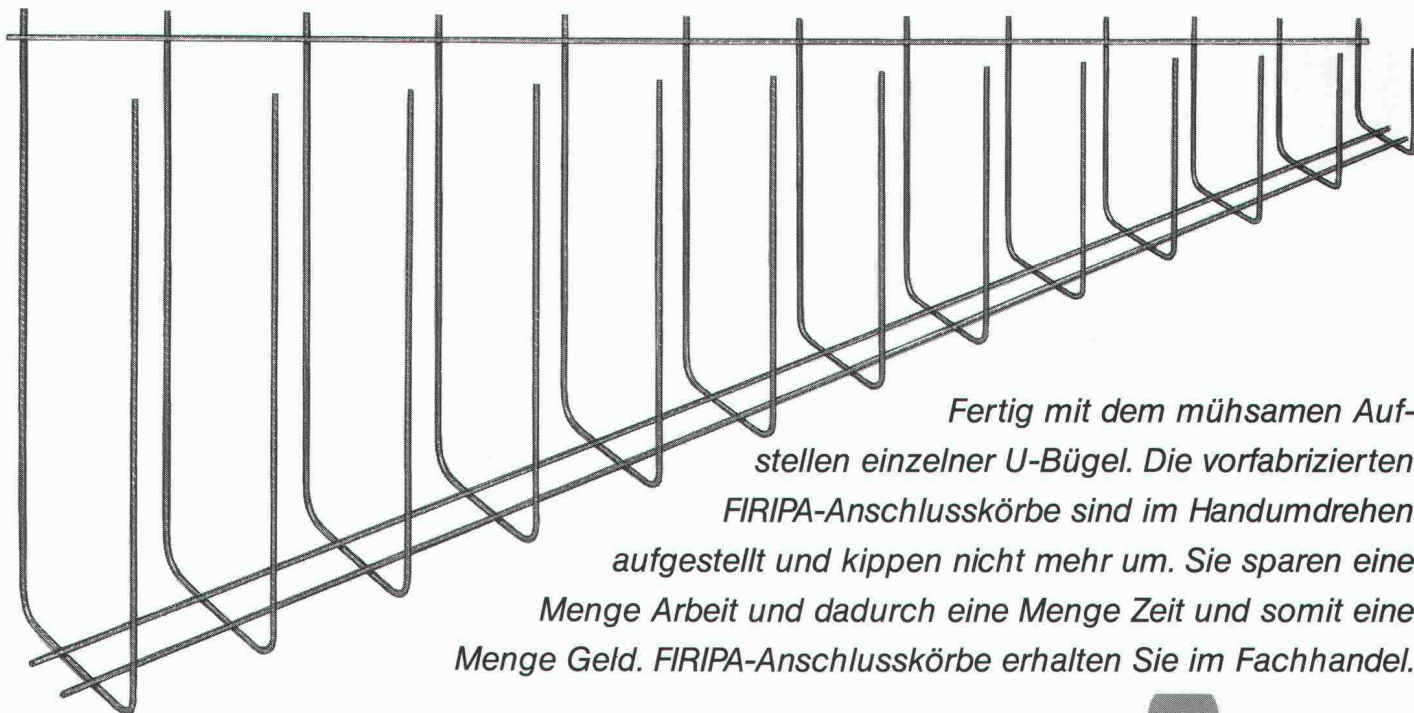
Wählen Sie das Komplett-System des Marktführers.



bringt Freude ins Büro

Degersheim: Lista Degersheim AG 0 71/54 54 11 **Aarau:** Otto Mathys AG 0 64/45 01 11 **Altdorf:**
Herger AG 0 44/21 07 70 **Baar:** Büro-Center Walter AG 0 42/31 71 31 **Baden:** Otto Mathys AG
0 56/22 50 15 **Basel:** Lista Organisation AG 0 61/41 11 77 · Papyrus AG 0 61/25 13 66 **Bellinzona:**
Giorgio Regusci 0 92/26 26 66 **Bern:** Lista Organisation AG 0 31/51 31 11 **Biel:** Allemand-frères SA
0 32/41 30 44 **Bulle:** Morel Bulle SA 0 29/2 71 84 **Chiasso:** Fratelli Baumgartner SA 0 91/44 65 36
Chur: Eugenio fürs Büro 0 81/22 52 83 **Frauenfeld:** Lista Organisation 0 54/22 20 25 **Fribourg:**
J.C. Labastrou 0 37/22 12 22 **Glarus:** Büro Zweifel & Co. 0 58/61 56 61 **Genève:** Baumann-Jeanerret
SA 0 22/21 52 22 · Büroplan SA 0 22/32 33 45 **Glattbrugg:** Rüegg-Nägeli + Cie AG 0 1/81 04 41
Gossau: Plus Schäfler 0 71/85 45 66 **La Chaux-de-Fonds:** Tibo SA 0 39/28 37 28 **Langenthal:**
Oswald Meier AG 0 63/22 64 42 **Lausanne:** Lista Organisation SA 0 21/33 35 21 · Baumann-
Jeanerret SA 0 21/20 30 01 **Locarno:** Renato Ferrari SA 0 93/31 61 15 **Lugano:** Dick & Figli SA
0 91/23 51 51 **Luzern:** Büro Linsi AG 0 41/23 65 75 **Martigny:** Schmid & Dirren SA 0 26/24 34 44
Neuchâtel: Bolomey-Organisation 0 38/33 61 00 **Olten:** Büro Häusler AG 0 62/32 38 88
Otto Mathys AG 0 62/32 18 23 **Porrentruy:** Ch. Nicol SA 0 66/66 21 32 **Schaffhausen:**
Bührer Bürotechnik 0 53/24 78 24 **Sion:** Schmid & Dirren SA 0 27/22 00 50 **Solothurn:** Büro-
maschinen AG 0 65/61 17 61 **St. Gallen:** Lista Organisation AG 0 71/22 07 07 **Thun:** Krebsler AG,
Büro-Center 0 33/22 19 22 **Triesen/FL:** A. Beck AG 0 75/28 37 77 **Uznach:** Büro Zweifel & Co.
0 55/72 19 29 **Winterthur:** Bruno Sona AG 0 52/27 38 18 **Yverdon:** E. Chapuis 0 24/24 33 35
Zofingen: Otto Mathys AG 0 62/51 38 60 **Zug:** Büro-Center Walter AG 0 42/31 71 31 **Zürich:** Lista
Organisation AG 0 1/21 11 018 · Gräub & Co. 0 1/20 15 24 · Reymond Büromöbel AG 0 1/47 32 45
Rüegg-Nägeli + Cie. AG 0 1/20 12 21

Ohne diese Körbe hätten Sie ganz schön Anschluss-Probleme.



Fertig mit dem mühsamen Aufstellen einzelner U-Bügel. Die vorfabrizierten FIRIPA-Anschlusskörbe sind im Handumdrehen aufgestellt und kippen nicht mehr um. Sie sparen eine Menge Arbeit und dadurch eine Menge Zeit und somit eine Menge Geld. FIRIPA-Anschlusskörbe erhalten Sie im Fachhandel.

Fischer Reinach AG, 5734 Reinach, Telefon 064/7115 55 • Pantex-Stahl AG, 6233 Büron, Telefon 045/74 0111

Panfer SA, 1522 Lucens, Telefon 021/906 87 87 • Von Roll AG, 4563 Gerlafingen, Telefon 065/34 22 22

Ruwa Drahtschweisswerk AG, 3454 Sumiswald, Telefon 034/71 19 65

FIRIPA®
Eine Fischer Reinach-Armierung



WERNER MAAG AG Entwässerungstechnik

Postfach, 8032 Zürich
Zeltweg 44
Telefon (01) 251 75 80
Telex 58675
Telefax 01/69 18 72

FI-Schachtabdeckungen für jeden Schacht

aus Edelstahl
aus Stahl feuerverzinkt
aus Aluminium.

Mit wählbarer Oberfläche, gas-, wasser-, geruchdicht,
mit zweifacher Spezialdichtung,
mit selbstabhebendem Öffnungsgriff oder
Normalausführung ohne Verschraubung.
Belastung: Prüfkraft 125 KN, auf Anfrage
bis 400 KN.

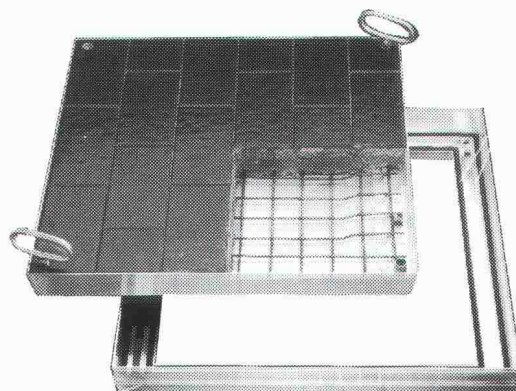
Riffelblechabdeckungen
Prüfkraft: 10 KN, auf Anfrage bis 400 KN.

Reihenabdeckungen in jeder Grösse.

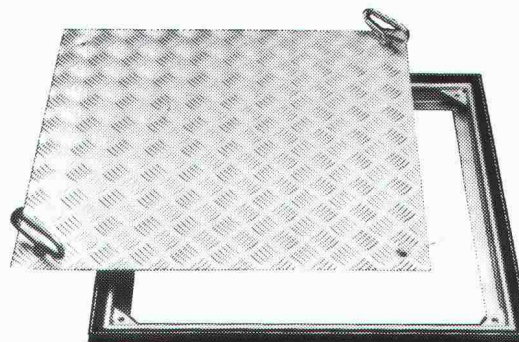
Spezialanfertigungen jeder Art,
auch anspruchsvolle Konstruktionen.

WM-ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

Ihr Spezialist!



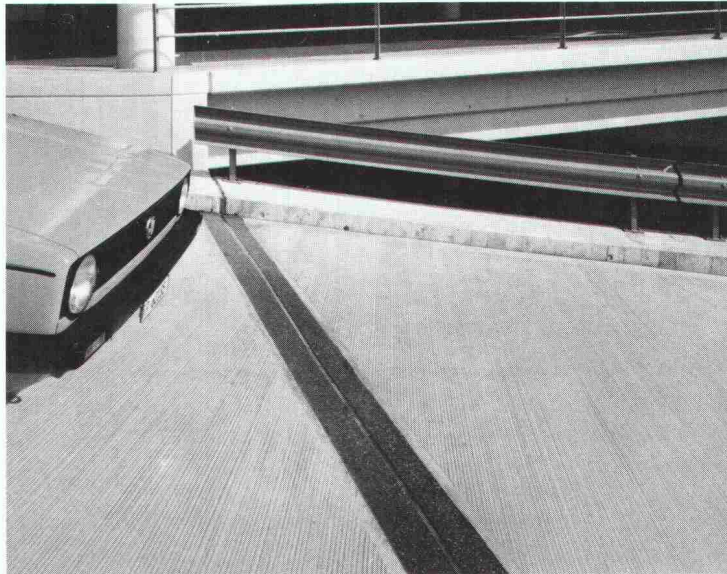
Modell mit wählbarer Oberfläche



Modell Riffelblech

SIA 40

AVENTIT[®]-Fugenübergang, ein dehnbarer Begriff.



Dilatationsfugen in befahrbaren Stahlbeton-Tragwerken wie Parkhäuser und Strassen-Kunstabauten sind notwendige Übel. Nicht perfekt konstruiert oder mangelhaft abgedichtet, verursachen sie schnell einmal Lackschäden an parkierten Fahrzeugen durch tropfendes Kalkwasser und Korrosion an Beton und Armierungen durch Tausalze und saure Abwässer.

Der Aventit-Fugenübergang macht die Dilatationsfuge im Hoch- und Tiefbau erst perfekt: Wasser- und schmutzdicht, resistent gegen Chemikalien, verschleissfeste, griffige Oberfläche. Auch nachträglich eingebaut, passt er sich jeder Belagsstärke, allen baulichen Eigenarten und der nötigen Bewegungsgrösse an.

Innert weniger Stunden eingebaut, ist der Aventit-Fugenübergang eine sichere, dauerhafte und hochelastische Verbindung. Im Neubau wie in der Sanierung.

Dehnen Sie mein Fugen-Wissen aus

Zeigen Sie mir Möglichkeiten und Vorteile von wasserdichten, dehnbaren Aventit-Fugenübergängen

- ☐ mit ausführlichen Unterlagen
☐ im persönlichen Gespräch

Firma: _____

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Tel.: _____ Intern: _____

Einsenden an StahlTon AG,
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich

**Wir ermöglichen Ihnen,
Bautermine einzuhalten!**

IM KOMPLETTEN BAULASERSORTIMENT ...



**... finden Sie für jede Anwendung das
Gerät, auf das Sie sich auch unter
extremen Bedingungen verlassen
können.**

**Horizontal-, Vertikal-, Neigungs-, Lot-,
Kanal- und Richtlaser**

**Unser Fachhändler in Ihrer Region
wird Sie gerne beraten.**

Wild Leitz (Schweiz) AG Forchstrasse 158 · 8032 Zürich · Tel. 01/55 62 62
Rue de Lausanne 60 · 1020 Renens · Tél. 021/635 35 53

 **WILD LEITZ**

G 101.88 CH

Höchste Zeit, zeitgemäss ZU dämmen.

**25
JAHRE
FORT-
SCHRITT**

SCHICHTEX im Hallenbau

Bau + Industriebedarf AG 4104 Oberwil/BL, Tel. 061 401 40 30

Betriebslärmschutz

Die Lösung:

SOUNDBLOX®

...der akustische Betonstein

zum Beispiel

ABB

ASEA BROWN BOVERI

WERK BADEN

Industriehallentrennwand:

schalldämmend

+ schallabsorbierend

+ Feuerwiderstand F 90

= ganzheitliche

Betriebslärmschutzlösung

Der akustische Betonstein SOUNDBLOX bietet Architekten und Ingenieuren die ideale und kostengünstige Schallschutzlösung. Zum Beispiel für

- Industrie- und Gewerbebau
- Pumpen- und Transformatorenräume
- Prüfstände
- Theater und Musikräume
- Mehrzweckhallen

SOUNDBLOX bietet Ihnen
3 entscheidende Vorteile:

- Weil SOUNDBLOX Schall dämmt
- Weil SOUNDBLOX Schall absorbiert und gleichzeitig den Anforderungen für die Feuerwiderstandsklasse F 90 für raumabschließende Bauteile entspricht
- Weil SOUNDBLOX in jeder Farbe gestaltet werden kann

SOUNDBLOX®

...der akustische Betonstein

Verlangen Sie
unsere Dokumentation!

Generalvertretung
Borsani AG

Ackeretstrasse 4
8401 Winterthur
Tel. 052 / 22 83 32



Dämmt

den

Schall

BON

Verkaufsstellen

Hans Allmendinger AG
Bahnhofplatz 16
9326 Horn
Tel. 071/41 71 21

Sponagel AG
Zürcherstr. 125
8952 Schlieren
Tel. 01/730 18 81

Sabag AG Biel
Zentralstr. 89
2501 Biel
Tel. 032/22 58 44

Bariffi
& Wullschlegler SA
6901 Lugano
Tel. 091/21 37 73

Absorbiert

den

Schall

Wir dokumentieren und informieren Sie gerne

- ☐ Bitte senden Sie mir Ihre Soundblox-Dokumentation
- ☐ Ich möchte von Ihrem Berater mehr über Soundblox erfahren

Name _____

Firma _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Tel. _____

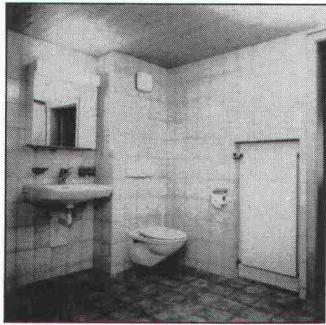
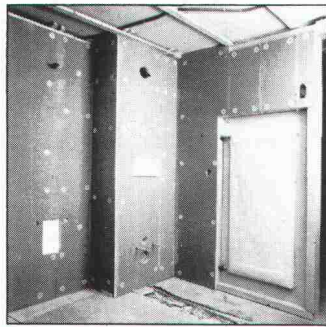
Wedi-Bauplatte

Die wasserfeste WEDI-Bauplatte für alle Nassräume!

Kann auf alle vorhandenen Untergründe leicht und schnell montiert werden.

Der ideale Träger für Plättli und Putze:

- * wasserdicht
- * hoher Isolationswert
- * leicht u. trotzdem stabil
- * Platten: 250 x 60 cm
- * Stärken: 10, 20, 30 und 50 mm



Erhältlich bei Ihrem Baumaterialienhändler

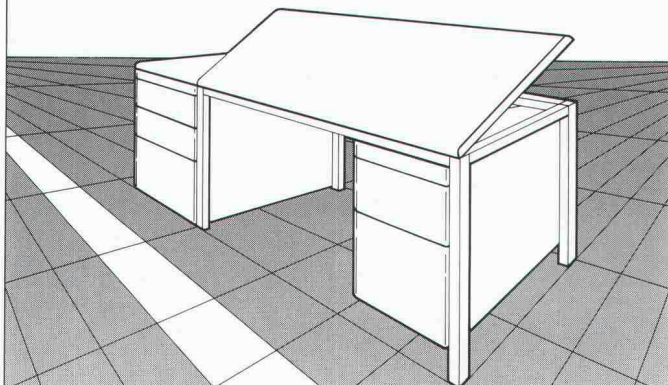
thumag

CH-9326 Horn · Telefon 071/41 22 42



TOBLER-WERBUNG Rorschach

RWD Perspektiven



Stabile Zeichenschreibtische mit Verstellkomfort in Höhe und Neigung

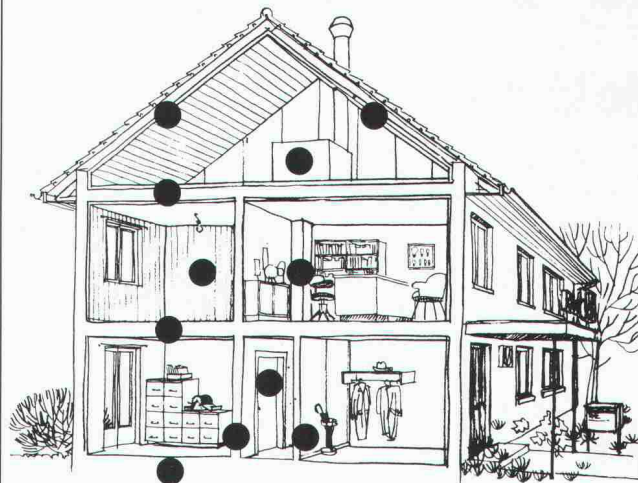


Senden Sie mir bitte gratis die neue Gesamtdokumentation **RWD-Zeichenschreibtische**

8/3

Coupon einsenden an: Reppisch Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

Idikell M



Gegen Lärmstörungen in Hochbauten kann man etwas tun.

Wirksame Lärmbekämpfung in Hochbauten bedingt eine optimale Luftschalldämmung.

Idikell M 4001/5 sind körperschalldämpfende und luftschalldämmende Schwerfolien. Sowohl direkt auf einer Trägerplatte angebracht, als auch in Sandwich zwischen 2 Platten eingeklebt, verbessern sie die Luftschalldämmung im Hochbau wesentlich.

Anwendungsbeispiele von Idikell M 4001/5:

Dachkonstruktionen

Holzbalkendecken

Türen

Trennwände

Holzverschalungen

Wenn Sie mehr über diese bewährten Produkte und ihre Verwendungsmöglichkeiten wissen wollen, rufen Sie uns doch einfach an.



Siegfried Keller AG

Kompetent im Lärmschutz

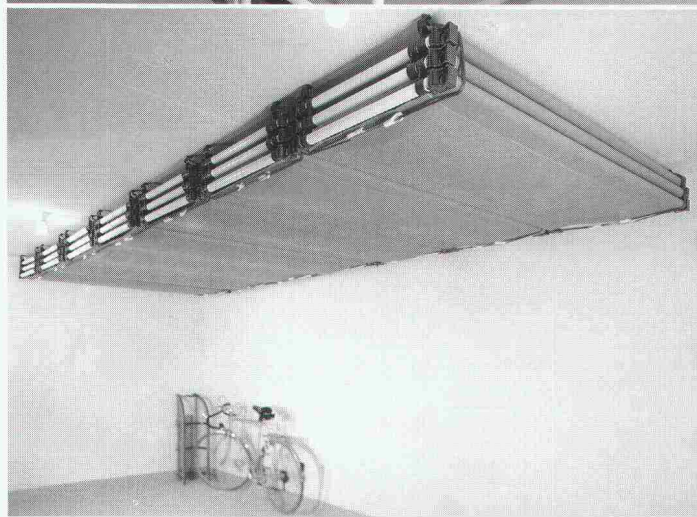
8306 Brüttisellen
Telefon 01/833 59 51
Telex skagb 57174

Patentierte Weltneuheit – UBAG-Liegen für Zivilschutzkeller

zu einem Super-Preis/Leistungsverhältnis.
Dank einfachstem Stecksystem sind unsere UBAG Schutzraum-
liegen innert Minuten ohne Werkzeuge montierbar. Optimale
Schutzraumnutzung, da die UBAG-Liegen auf kleinstem Raum
an der Decke fixiert oder als Keller-Regale eingesetzt werden
können. Die Konstruktion besteht aus einem stabilen, pulver-
beschichteten Stahlrohr-Rahmen, ausgerüstet mit verrottungs-
sicherer und feuerhemmender Tuchbespannung.



**Schockgeprüft
durch das Bundesamt
für Zivilschutz**



Als Spezialfirma für Zivilschutztechnik liefern wir Ihnen die
komplette Schutzraumausrüstung, von der Belüftungsanlage
über die Abschlüsse bis zum Trockenklosett.

Verlangen Sie unverbindlich und kostenlos unsere Dokumenta-
tion.

UBAG TECH AG

Gaiserwaldstr. 16a, 9015 St. Gallen, Tel. 071-31 47 67

... sofort ... Raumlösungen



megert - Systembau für das neue
Verwaltungsgebäude der BOA AG in
Rothenburg.

megert - Systembauten gestatten jede Art
von Fassadengestaltung.
Fertig verputzte Fassadenelemente, die
im Werk in witterungsunabhängigen
Hallen unter gleichbleibenden
klimatischen Verhältnissen sorgfältig
zusammengebaut werden, kommen
bereits mit eingesetzten Fenstern auf die
Baustelle. Innert wenigen Tagen entsteht
so Ihr neues Gebäude. Diese
bauphysikalisch kompromisslose
Bauweise gestattet uns, 1000 m²
Bürofläche ab Spatenstich innert
4 Monaten für Sie bezugsbereit zu
erbauen.

megert - Systembauten überzeugen
durch ihre Wirtschaftlichkeit.

Prüfen auch Sie unsere
Leistungsfähigkeit.

megert

Megert und Frutiger Holzbau AG
3613 Steffisburg, 033/39 77 77
8052 Zürich, 01/302 55 55
1030 Bussigny, 021/701 51 51

Bon

- ☐ Ich wünsche Ihre Dokumentation
- ☐ Ich wünsche Ihre persönliche Beratung

Name/Vorname _____

Firma _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Einsenden an:



Megert und Frutiger Holzbau AG

Töpferweg 16, 3613 Steffisburg Station

3

Repoxit

Die Bodenmacher aus Winterthur.

Das harte Trio:

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Kunstharz

- dicht
- druckfest
- abriebfest
- fugenlos

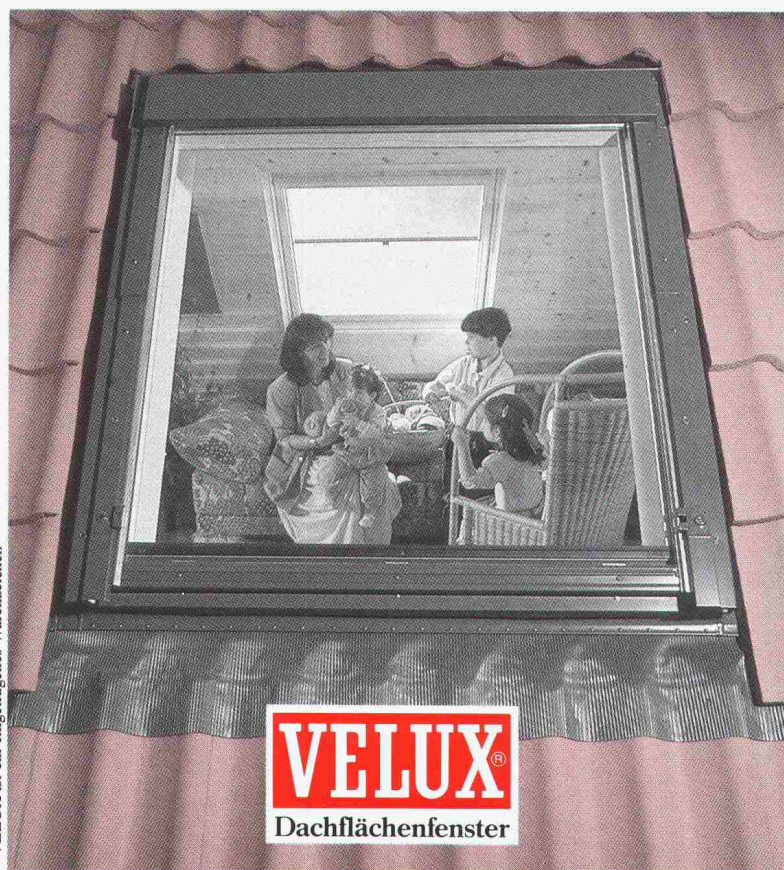
Hartsteinholz

- fusswarm
- gleitsicher
- staubfrei
- fugenlos

Hartbeton

- druckfest
- abriebfest
- staubfrei
- pflegeleicht

Wohn^träume unterm Dach



Die preisgünstige Lösung für Ihren Traum-Wohnraum unter dem Dach. Mit VELUX Dachflächenfenstern finden Sie die beste Lösung für Ihren Dachausbau bei Neubauten und Altbaurenovationen. Wir helfen Ihnen bei der Planung Ihrer Dachwohnträume.

Die VELUX Dachflächenfenster passen in jedes Dach und geben die gemütliche Wohnatmosphäre unterm Dach.

VELUX Dachflächenfenster entsprechen den Anforderungen und Bedürfnissen aktueller Architektur:

- harmonische Integration ins Dach
- 9 Normgrößen in verschiedenen Ausführungen
- Isolier-, Wärme-, Sonnen-, Schall- und Sicherheitsgläser
- Sonnenschutz- und Zubehörartikel
- Neu: Aussenrolladen für neue oder bereits eingebaute VELUX Dachflächenfenster

VELUX (Schweiz) AG, Industriestrasse 7,
4632 Trimbach, Telefon 062 20 12 12

Bitte senden Sie mir die 24seitige, farbige Dokumentation.

SIA

Name _____

Adresse _____

Plz./Ort _____